



SAINT JOHN

# Ce qui se passe à Saint John

## Le 14 décembre 2022

La ville de Saint John est heureuse de fournir le résumé suivant de certaines des grandes nouvelles, des mises à jour et des informations importantes sur ce qui se passe dans la ville.



### Nouvelles et mises à jour

#### **Le sommet de la Journée nationale de l'habitation et le Plan d'action en matière de logement abordable de Saint John ont été soulignés lors de la Semaine nationale de l'habitation**

Pour souligner la Journée nationale de l'habitation (22 novembre) et la Semaine nationale de l'habitation (21-25 novembre), le personnel municipal a participé à un sommet de la Journée nationale de l'habitation à Saint John. L'événement, qui s'est déroulé le mardi 22 novembre au centre communautaire Nick Nicolle, a donné l'occasion aux dirigeants, aux intervenants et à la collectivité de se réunir et de discuter de l'état actuel du logement et des améliorations possibles dans le cadre d'un atelier.



Le Plan d'action en matière de logement abordable de Saint John a également été mis en évidence tout au long de la semaine sur les canaux de médias sociaux et le site Web de la ville. Une brève vidéo ainsi qu'un résumé de deux pages ont été créés pour aider à expliquer les informations clés du plan. Les deux documents peuvent être consultés sur le site Web de la ville, ICI.

#### **La ville de Saint John offre maintenant des options de paiement de stationnement par code QR à 25 emplacements dans la ville**

Après un essai réussi de la méthode de paiement par code QR à plusieurs endroits de stationnement sur la rue King en mars 2022, le service de Stationnement de la Ville de Saint John offre maintenant une option de paiement par code QR à 25 emplacements dans l'ouest de la ville.

Les nouveaux emplacements ont été choisis de façon stratégique pour s'assurer qu'une variété de modes de paiement sont toujours disponibles pour le client à chaque emplacement. Les parcomètres qui ont habituellement besoin d'un entretien fréquent ont été enlevés et des panneaux avec des codes QR ont été installés à proximité des parcomètres standard afin que les conducteurs aient accès à plusieurs options de paiement.



« Nous sommes heureux de constater que le programme a été bien accueilli par la collectivité et qu'il a été couronné de succès », a déclaré Marc Dionne, directeur du Stationnement. « Nous sommes impatients d'élargir le service afin de rendre le stationnement plus facile et plus accessible pour les résidents et les visiteurs de Saint John. »

La Ville continue de travailler à la modernisation de l'infrastructure de stationnement et à la réduction des coûts associés à l'entretien, à la mise à niveau et aux réparations.

Afin de nous assurer que la Ville rend les options de paiement de stationnement aussi conviviales que possible pour les clients, nous suivrons ces nouveaux emplacements pour déterminer la fréquence d'utilisation. Ces données aideront à déterminer si d'autres options de paiement par code QR devraient être ajoutées à l'avenir.

Pour voir une carte indiquant l'emplacement des nouveaux compteurs à code QR, cliquez [ici](#).

Une FAQ utile a été créée pour aider les utilisateurs à comprendre le nouveau mode de paiement et elle se trouve [ici](#).

### **L'ACAP et la ville s'associent sur des initiatives d'infrastructure verte**

L'Atlantic Coastal Action Plan Saint John (ACAP) et la ville s'associent aux collectivités pour intégrer quatre solutions uniques d'infrastructure verte (IV) dans l'environnement urbain de Saint John.

Ces projets contribueront à réduire les effets de l'augmentation des précipitations, des conditions météorologiques extrêmes et de l'élévation du niveau de la mer qui, selon les prévisions, affecteront la ville de Saint John en raison du changement climatique. La première des quatre initiatives a été achevée la semaine dernière, le personnel des travaux publics et des transports ayant aidé à planter 25 arbres à deux endroits de la ville. La ville a reçu les commentaires suivants de l'ACAP :



« Je voulais simplement vous remercier d'avoir organisé l'aide de votre équipe pour nos plantations d'arbres à Montgomery Crescent et Seaside Park. C'était très agréable de travailler avec les deux équipes! Elles ont été très attentives à la taille des trous et ont apporté un soutien fantastique pour que le travail soit fait. Je vous prie de transmettre vos éloges et j'ai hâte de travailler à nouveau avec eux la saison prochaine. » - Jamylynn McDonald, coordinatrice du projet sur le changement climatique, ACAP Saint John

### **Le Conseil de Saint John adopte une nouvelle stratégie d'immigration**

La ville de Saint John a reçu, conjointement avec Partenariat local pour l'immigration à Saint John (PLISJ), l'approbation du conseil municipal pour une nouvelle stratégie globale en matière d'immigration qui vise à attirer, à accueillir et à retenir un plus grand nombre de nouveaux arrivants dans la collectivité.

La Stratégie d'immigration Réussir et rester vise à attirer 12 000 nouveaux arrivants dans la ville au cours des 10 prochaines années en faisant la promotion de la région de Saint John comme destination de choix pour les nouveaux arrivants et leurs familles au Nouveau-Brunswick.

« Grâce à cette stratégie, la ville et ses partenaires communautaires cherchent à faire de Saint John et de sa région une communauté accueillante et inclusive qui offre de nombreuses possibilités aux nouveaux arrivants dans notre province », a déclaré David Dobbelsteyn, coprésident de PLISJ et directeur par intérim, Croissance et services communautaires de la ville.

« Les objectifs décrits dans cette importante stratégie sont primordiaux non seulement pour faire croître notre population et notre économie, mais aussi pour nous aider à construire une communauté plus dynamique pour le plaisir de tous. »

La stratégie d'immigration a été officiellement annoncée à la communauté dans le cadre d'un événement spécial organisé par la Ville et le Partenariat local pour l'immigration à Saint John (PLISJ) le 29 novembre.



Réussir et rester : Une importante discussion sur l'immigration à Saint John a permis aux dirigeants locaux et aux partenaires communautaires de présenter des idées et des stratégies et d'avoir des discussions réfléchies sur l'immigration à Saint John. Environ 500 personnes ont participé à l'événement pour en apprendre davantage sur l'immigration actuelle et future au sein de la Ville.

Cliquez [ICI](#) pour de plus amples renseignements.

Pour consulter la stratégie, visitez notre site Web : [www.saintjohn.ca/fr/plansdecroissance](http://www.saintjohn.ca/fr/plansdecroissance)

### **Nouvelles écoles à Shediac Cape, à Campbellton et à Saint John**

*Au nom de la Province du Nouveau-Brunswick*

Le gouvernement provincial investira 110,24 millions \$ au cours de l'exercice financier 2023-2024 pour atteindre son objectif d'établir un système d'éducation de première classe dans les écoles publiques.

Quatre projets en cours de planification et de construction se poursuivront :

- la construction d'une nouvelle école de la maternelle à la cinquième année sur la rue Cuffman à Fredericton;
- la construction d'une nouvelle école de la maternelle à la cinquième année sur l'avenue McAdam à Fredericton; et

Les deux écoles ont proposé des ouvertures pour l'automne 2026.

Lire le communiqué complet [ICI](#).

### **Annnonce du site de la nouvelle école qui sera construite dans la péninsule centrale de Saint John**

*Au nom de la Province du Nouveau-Brunswick*

Terrain à côté du parc Rainbow a été choisi comme site pour accueillir la nouvelle école de la maternelle à la 8e année qui sera construite dans la péninsule centrale de Saint John.

« Nous continuons à bâtir un système d'éducation de première classe. Il est donc important d'investir dans nos écoles pour que nos élèves reçoivent l'éducation dont ils ont besoin pour réussir, a déclaré la ministre des Affaires autochtones, Arlene Dunn. Je comprends très bien l'importance de ce projet et les retombées positives qu'il aura sur la ville et les élèves de ce secteur. »

Mme Dunn a pris la parole au nom du ministre de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, Bill Hogan.

L'école accueillera environ 450 élèves et remplacera les écoles vieillissantes de Prince Charles et de St. John the Baptist/King Edward. Le gouvernement provincial investira plus de 2 millions de dollars pendant l'exercice financier 2023-2024 pour appuyer la poursuite des travaux de planification, de conception et de préparation du terrain.



Lire le communiqué complet [ICI](#).

### **De nouvelles infrastructures d'atténuation des catastrophes pour mieux protéger les résidents de Saint John**

*Au nom de gouvernement du Canada*

Le 2 décembre, Wayne Long, député de Saint John-Rothesay, et John MacKenzie, maire suppléant de la Ville de Saint John, ont annoncé un financement conjoint de plus de 30 millions de dollars pour des projets d'infrastructures résilientes aux changements climatiques à Saint John.

Le financement servira à surélever le pont-jetée de la baie Courtenay afin de prévenir les inondations attribuables aux ondes de tempête et à l'élévation du niveau de la mer, ainsi qu'à construire une nouvelle station de pompage pour permettre le drainage du bassin d'admission en cas de marée haute. Ces projets aideront à protéger les infrastructures essentielles et à atténuer les effets des changements climatiques.

De plus, cet investissement permettra d'accroître la résistance aux inondations des infrastructures essentielles de traitement des eaux usées de la ville. Le projet consistera à remettre en état et à élever les bermes afin de protéger la station de traitement des eaux usées de Lancaster contre les inondations, à remplacer et à élever le système de désinfection par ultraviolet à la station de traitement des eaux usées de Millidgeville, ainsi qu'à ajouter des mesures supplémentaires de protection contre les inondations dans le réseau d'égouts de Lower Cove. Les améliorations apportées à ces installations sont essentielles pour atténuer le risque de dommages causés par les inondations, ainsi que pour réduire le risque de refoulement d'égouts et de rejet d'eaux usées non traitées dans l'environnement.

Lire le communiqué complet [ICI](#).

### **Les gouvernements font équipe pour prévenir les inondations le long de la promenade Retail à Saint John**

*Au nom de gouvernement du Canada*

Le 5 décembre, Wayne Long, député de Saint John-Rothesay, l'honorable Trevor Holder, ministre de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, et Donna Noade Reardon, mairesse de la Ville de Saint John, ont annoncé un financement conjoint de plus de 8 millions de dollars pour reconfigurer une partie de la promenade Retail dans l'est de Saint John.

« En collaboration avec ses partenaires, notre gouvernement s’efforce de faire des investissements dans les infrastructures qui améliorent la vie de tous les habitants de Saint John - Rothesay et de tous les Néo-Brunswickois, et qui nous aident à protéger et à développer notre économie. Une route sécuritaire et fonctionnelle comme la promenade Retail, un important corridor vers East Point, permet aux résidents et aux visiteurs de la ville de Saint John de profiter en toute sécurité du centre commercial en pleine croissance », a déclaré Wayne Long, député de Saint John—Rothesay, au nom de l’honorable Dominic LeBlanc, ministre des Affaires intergouvernementales, de l’Infrastructure et des Collectivités.

Lire le communiqué complet [ICI](#).

### **Refuge d’urgence « Out of the Cold » à l’aréna Belyea**

L’Armée du Salut, la province du Nouveau-Brunswick et la Ville de Saint John ont établi un partenariat en vue d’ouvrir un refuge d’urgence « Out of the Cold » à l’aréna Belyea. Les installations de 40 lits seront ouvertes de 20 h à 8 h, sept jours par semaine, et resteront opérationnelles au minimum jusqu’au 31 mars 2023. Saint John Transit fournira des services quotidiens d’autobus nolisé pour veiller à ce qu’un transport gratuit soit offert aux clients pour se rendre aux installations et en revenir. Le refuge d’urgence a ouvert les portes le 5 décembre.

### **Le Conseil communal approuve le budget général de fonctionnement de 2023**

Lors de sa réunion du 12 décembre, le Conseil communal a approuvé le budget général de fonctionnement de 2023 de la Ville. Le budget de 2023 approuvé s’élève à 177 287 500 dollars, soit une augmentation de 7,63 % d’une année à l’autre.

Le budget a été établi en fonction des priorités stratégiques du Conseil, des mesures contenues dans le Plan stratégique décennal de la Ville ainsi que des principes, des politiques et des cibles contenus dans le Plan financier à long terme de la Ville.

Le budget comprend une recommandation visant à réduire le taux d’imposition foncière de neuf cents, de 1,71 \$ à 1,62 \$ par tranche de 100 \$ de la valeur évaluée. Il s’agit du taux d’imposition le plus bas depuis plus de deux décennies et place la Ville devant l’objectif de taux d’imposition du Plan financier à long terme. Le budget comprend également un ratio d’imposition mobile pour les catégories Non résidentiel et Industrie lourde de 1,5 à 1,7 qui s’harmonise avec la stratégie de la Ville en matière de réforme fiscale.

Pour de plus amples détails et afin de consulter le rapport complet du Conseil, visitez [www.saintjohn.ca](http://www.saintjohn.ca).

### **La Ville accepte les propositions de soutien financier dans le cadre du Fonds pour bâtir des communautés sécuritaires**

La Ville de Saint John a lancé une demande de propositions (DP) auprès d’organismes communautaires et sans but lucratif locaux afin d’obtenir du financement dans le cadre du Fonds pour bâtir des communautés sécuritaires (FBCS) établi par le ministère de la Sécurité publique du Canada.

Le FBCS donne aux municipalités l’occasion d’améliorer les stratégies communautaires de prévention et d’intervention liées à la violence liée aux armes à feu et aux gangs. La Ville sollicite l’intérêt d’organismes admissibles qui se concentrent sur les enfants, les jeunes et les jeunes adultes pour obtenir du financement pour les éléments suivants :

- améliorer les connaissances de la communauté sur les facteurs existants et émergents liés à la violence liée aux gangs et aux armes à feu;
- appuyer la planification, l'élaboration et la mise en œuvre de programmes, de pratiques et d'initiatives de prévention et d'intervention connexes.

Pour obtenir de plus amples renseignements, y compris les critères d'admissibilité et la façon de présenter une demande, vous pouvez consulter la DP sur le site Web de la Ville de Saint John [ICI](#).

La date limite de présentation des propositions est le mercredi 25 janvier 2023, à 16 h.

Pour en savoir plus sur le Fonds pour bâtir des communautés plus sécuritaires, cliquez [ici](#).

### **Uptown Sparkles et la cérémonie annuelle d'illumination de l'arbre par le maire et le Conseil attirent de grandes foules**

Le centre-ville scintillait de lumières et d'esprit des Fêtes durant l'événement Uptown Sparkles de cette année, qui a eu lieu le vendredi 2 décembre. De larges foules ont exploré le centre-ville et soutenu les entreprises locales. Pour lancer la soirée, l'arbre se trouvant à la place de l'Hôtel de Ville a été illuminé en partenariat avec nos amis de Saint John Energy.

### **Saint John Transit continue d'améliorer son service**

#### **Prolongation du trajet 1, est 27 décembre**

La ligne rapide du trajet 1, qui relie les quartiers est et ouest de la ville, sera prolongée pour desservir le Field House d'Irving Oil, à Saint John est. L'arrêt sur le centre commercial Lancaster Mall à l'ouest sera le dernier sur le trajet 1. Les usagers qui se déplacent entre le centre commercial Lancaster et Fairville Plaza sur Golden Mile peuvent faire correspondance vers le trajet 15.

#### **Modification de l'itinéraire du trajet 15 Harbour Bridge 27 décembre**

Le service du trajet 15 Harbour Bridge de l'itinéraire local qui relie le quartier ouest au centre-ville par le Harbour Bridge sera prolongé pour desservir Fairville Plaza. Afin de permettre cette prolongation, le trajet 15 empruntera désormais la rue Ludlow. Les arrêts sur les rues Champlain, Charlotte et Duke seront fermés. Des arrêts seront ajoutés sur la rue Ludlow. Une signalisation temporaire sera mise en place afin de signaler les arrêts fermés.

Le service à la demande FLEX remplacera les trajets 13 et 14 Churchill/Milford à compter du 9 janvier 2023.

FLEX est un service à la demande qui se rend aux arrêts demandés dans une zone déterminée au lieu de suivre un itinéraire fixe. La nouvelle zone FLEX Ouest comprendra toutes les zones couvertes auparavant par les lignes 13 et 14. Cette zone s'étendra plus loin vers l'ouest que le service de bus actuel et offrira des heures de service plus étendues.



En savoir plus sur les améliorations du service de Saint John Transit [ICI](#).



## Événements et activités

### Calendrier des événements!

Vous cherchez des choses à faire? Saint John vous propose des événements dans les domaines des arts, de la culture, du patrimoine, de la communauté, de la comédie, de la cuisine, des sports, de la musique et des arts du spectacle. Visitez [www.discoversaintjohn.com/fr](http://www.discoversaintjohn.com/fr) pour les dernières mises à jour et revenez souvent!

### Le déjeuner du maire et du conseil municipal aura lieu le 16 décembre.

Une tradition de longue date se poursuit cette année avec le déjeuner du maire et du conseil municipal qui aura lieu au marché municipal le vendredi 16 décembre de 6 h à 8 h. Le maire Reardon et les membres du conseil municipal serviront le déjeuner au marché dans le cadre de l'émission Christmas at the Market de la CBC, et tous les profits seront versés à la campagne Harbour Lights pour soutenir les banques alimentaires locales du Sud du Nouveau-Brunswick.

Pour en savoir plus sur la campagne Harbour Lights, cliquez [ICI](#).



## La croissance en un coup d'œil

Jusqu'à présent, en novembre, le Guichet unique pour l'aménagement unique a reçu **37** demandes de permis de construction d'une valeur de **1,2 millions de dollars**.

À ce jour, nous avons reçu **634** demandes de permis d'une valeur de **93** millions de dollars.



## Histoires à partager

Le Nouveau-Brunswick dévoile un budget d'immobilisations de 1 milliard de dollars. Lire [ICI](#).

Plus de vols à destination de Saint John. Plus de renseignements [ICI](#).

Saint John accueille 153 000 passagers de croisière en 2022. Lire [ICI](#).

Un restaurant du centre-ville rouvre ses portes après une inondation. Cliquez [ICI](#).

Saint John accueillera cette fin de semaine les meilleurs joueurs de curling du Nouveau-Brunswick. Plus de renseignements [ICI](#).

La troisième édition de la campagne annuelle Lights of Hope est en cours. Lire [ICI](#).

La collecte de cadeaux des Fêtes pour les marins de Saint John. Cliquez [ICI](#).

Les chiffres montrent que les propriétaires et les promoteurs immobiliers du Nouveau-Brunswick ont connu une année faste malgré le plafonnement des loyers. Cliquez [ICI](#).

Saint John prévoit un excédent de 2,2 million de dollars en fin d'année. Lire [ICI](#).

Les premiers prix InnovateNB impressionnent et inspirent. Cliquez [ICI](#).

Les programmes de la campagne festive R.I.D.E sont de retour avec de nouveaux partenaires. Cliquez [ICI](#).

Plus de 8 millions de dollars ont été engagés en lien avec les inondations et les problèmes de sécurité à l'intersection du quartier est de Saint John. Lire [ICI](#).

Trois nouvelles écoles publiques seront construites au Nouveau-Brunswick. Plus de renseignements [ICI](#).



### N'oubliez pas!

#### Construction du Harbour Bridge

Le projet de remise en état du Harbour Bridge se poursuit. Pour obtenir des renseignements et des mises à jour, visitez le site Web du gouvernement du Nouveau-Brunswick [ICI](#).

#### Mises à jour des avis de circulation

Les avis de circulation concernant les fermetures de routes en raison de travaux, d'entretien ou d'événements sont mis à jour régulièrement et peuvent être consultés sur le tableau de bord communautaire du site Web de la Ville [ICI](#).

#### Restrictions temporaires de stationnement – modernisation de l'infrastructure électrique

Saint John Water et Saint John Energy mettront à jour l'infrastructure électrique le long de l'avenue Douglas au cours des prochains mois. De plus amples renseignements sont disponibles [ICI](#) sur le site Web de la ville.

**Pour  
obtenir de  
l'aide**

**Pour obtenir de l'aide** – Pour toute demande de renseignements sur les services municipaux, communiquez avec le Centre de service à la clientèle de la Ville de Saint John au (506) 658-4455, [service@saintjohn.ca](mailto:service@saintjohn.ca) ou visitez-nous en personne au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville au 15, Market Square, du lundi au jeudi (à l'exclusion des jours fériés), de 8 h 30 à 18 h 00.

